

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

číslo zmluvy Poskytovateľa : 1/OPD/PO5.2

číslo zmluvy Prijímateľa :

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR
sídlo : Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika
konajúci : Ing. Ľubomír Vážny, minister DPT SR
IČO : 30 416 094
DIČ : 2020799209
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000121728/8180
Tel./fax : 02/59494645; 02/52731451
e-mail :
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Slovenská správa ciest
sídlo : Miletičova 19, 826 19 Bratislava, Slovenská republika
Právna forma : Rozpočtová organizácia
Konajúci : Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
IČO : 00003328
DIČ : 2021067785
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000183259/8180
Tel./fax : 02/502 55 111, 02/555 67 976
e-mail :
(ďalej len „Prijímateľ“)

1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle §20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu : Cesta I/51 Trnava – severný obchvat, II. etapa km 0,9 - 2,8 a III. etapa km ZÚ - 0,9

Kód ITMS¹ : 23150220001

Miesto realizácie : Trnava
(ďalej aj „**Projekt**“).

- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program : Operačný program Doprava

Spolufinancovaný fondom : Európsky fond regionálneho rozvoja

Prioritná os : 5 – Cestná infraštruktúra

Opatrenie : 5.2 Modernizácia a výstavba ciest I. triedy

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev (ďalej aj „**právne predpisy SR a ES**“).

- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve ako aj so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ES, na realizáciu aktivít projektu v súlade so schválenou Žiadosťou o NFP pre tento Projekt.

Prijímateľ sa zaväzuje riadne ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne do 31.12.2015.

- 2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami ERDF a štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

- 3.1 Maximálna výška oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu 23 688 826 EUR (*slovom: dvadsaťtri miliónov šesťstoosemdesiatosemtisíc osemstodvadsaťšesť EUR*).

- 3.2 Maximálna výška NFP, ktorú zabezpečuje Poskytovateľ, predstavuje sumu 23 688 826 EUR (*slovom: dvadsaťtri miliónov šesťstoosemdesiatosemtisíc osemstodvadsaťšesť EUR*), čo

¹ bude doplnený do podpise Zmluvy oboma Zmluvnými stranami a následnom vygenerovaní kódu v ITMS

predstavuje 100 % maximálnej výšky oprávnených výdavkov uvedenej v bode 3.1. tohto článku.

NFP sa skladá:

- a) z príspevku ERDF vo výške 20 135 502 EUR (*slovom: dvadsať miliónov stotridsaťpäťtisíc päťstodva EUR*), čo predstavuje 85 % z maximálnej výšky NFP; a
- b) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 3 553 324 EUR (*slovom: tri milióny päťstopäťdesiatštyri tisíc tristo dvadsaťštyri EUR*), čo predstavuje 15 % z maximálnej výšky NFP.

- 3.3 Prijímateľ zabezpečí z vlastných zdrojov financovanie všetkých ďalších výdavkov súvisiacich s aktivitami Projektu, ktoré v zmysle tejto Zmluvy nemôžu byť považované za oprávnené.
- 3.4 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie od 1. 1. 2007 do 31. 12. 2015.
- 3.5 Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.6 Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov ES a Recyklačného fondu.
- 3.7 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to každá jeho časť, je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch ES a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013 a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013.
- 3.8 Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 a 3.2 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa

zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

- 4.2. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že ako podporný spôsob k písomnej komunikácii sa bude používať komunikácia prostredníctvom e-mailu alebo faxu. Za predmet takejto komunikácie sa považuje napríklad:
- a) doplnenie údajov k Žiadosti o platbu;
 - b) zaslanie pozvánky na kontrolné dni stavby;
 - c) zaslanie pozvánky na vzájomné stretnutia Zmluvných strán týkajúcich sa Projektu, a pod.
- 4.3. Komunikácia prostredníctvom emailu alebo faxu bude prebiehať prostredníctvom adries alebo faxových čísel uvedených v článku 1 tejto Zmluvy. Aj v rámci takejto formy komunikácie sú obe Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1 tejto Zmluvy.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 5.2. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.
- 5.3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy Poskytovateľom, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP. Potom, čo Poskytovateľ schválil poslednú Následnú monitorovaciu správu, ostáva každá zo Zmluvných strán zaviazaná k splneniu všetkých povinností, ktoré z tejto Zmluvy ešte môžu v zmysle v právnych predpisov SR a ES vyplývať, najmä článok 11 a článok 16 VZP, najneskôr však do 30.08.2020.
- 5.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
- 1. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku;
 - 2. Predmet podpory NFP;
 - 3. Opis Projektu;
 - 4. Podpisové vzory.
- Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 5.5. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 4 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 5.6. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.

- 5.7. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.
- 5.8. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 5.9. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 5.10. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 5.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 13.7.2009

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa : 3.7.2009

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1: **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2: **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3: **Opis Projektu**

Príloha č. 4: **Podpisové vzory**

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“, zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva“.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí NFP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a právnymi predpismi SR a ES. Práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať *Príručkou pre žiadateľa o NFP, Manuálom Riadiaceho orgánu pre Operačný program Doprava pre verejné obstarávanie projektov spolufinancovaných z fondov ES, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013.*

LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV

Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

Právne predpisy :

- zákon č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva;
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 z 5. júla 2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce (EZÚS);
- Nariadenie Rady (ES) č. 1084/2006 z 11 júla 2006, ktorým sa zriaďuje Kohézny fond, a ktorým sa zrušuje Nariadenie (ES) č. 1164/1994;
- Nariadenie Rady (ES) 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v platnom znení;
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č. 1783/1999;

- Nariadenie komisie (ES) č. 1828/2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a Nariadenia Európskeho parlamentu.

Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – je súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami. Aktivity sa členia na hlavné aktivity a podporné aktivity;
- **Bezodkladne** – znamená najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – sú oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného v Žiadosti o NFP;
- **Certifikačný orgán** – je orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu na Európsku komisiu, príjem platieb z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb Poskytovateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR.
- **Deň** – rozumie sa kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – je akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodatočné práce/služby** – sú práce vopred písomne schválené Prijímateľom:
 - o v prípade dodatočných prác – množstvá položiek alebo nové položky, ktoré neboli zahrnuté v pôvodnom výkaze výmer;
 - o v prípade dodatočných služieb – počet hodín, ktorý presahuje počet hodín v ponuke víťazného uchádzača.
- **Dodávateľ Projektu** – je subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania/verejnej obchodnej súťaže resp. bez verejnej obchodnej súťaže, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2. týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Efektívnosť** – znamená maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom projektu;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „ERDF“)** – je jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky ES, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;
- **Hospodárnosť** – znamená minimalizáciu výdavkov pri rešpektovaní cieľov projektu;

- **IT monitorovací systém (alebo aj „ITMS“)** – je informačný systém, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o Národnom strategickom referenčnom rámci, všetkých operačných programoch, projektoch, overeniach, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou ŠF a KF;
- **Monitorovacia správa** – je komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom; monitorovacia správa môže byť priebežná, záverečná a následná;
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** – sú prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na financovanie operačných programov Slovenskej republiky a Európskej únie; nenávratný finančný príspevok je poskytovaný Prijímateľovi na základe schváleného Projektu a za splnenia podmienok uvedených v Zmluve;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** – znamená prekážku, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – znamená výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Opatrenie** – je prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os OP, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít, a ktorý umožňuje financovanie projektov;
- **Operačný program (alebo aj „OP“)** – je dokument predložený členským štátom a prijatý Európskou komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru prioritných osí, ktorá sa má realizovať s pomocou ŠF alebo v prípade cieľa Konvergencia s pomocou KF a ERDF;
- **Orgán auditu** – je orgán funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za overenie riadneho fungovania systému riadenia a kontroly ŠF a KF. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy Orgánu auditu Ministerstvo financií SR.
- **Prechodné obdobie pre ITMS** – je obdobie stanovené na základe rozhodnutia Poskytovateľa v zmysle podmienok definovaných Systémom riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013, počas ktorého Prijímateľ nie je povinný Žiadosti o platbu a monitorovacie správy Projektu vypracúvať a predkladať prostredníctvom verejného portálu ITMS;
- **Projekt** znamená projekt takto nazvaný a popísaný v Zmluve;
- **Prioritná os** – znamená jeden z hlavných zámerov stratégie v operačnom programe, ktorý sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu uvedenom v prílohe č. 2 k Zmluve až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve v termíne podľa článku 2 bod 2.4 zmluvy o poskytnutí NFP;

- **Riadne** – znamená v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR a ES a s príslušnou Príručkou pre žiadateľa o NFP, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou štátnej pomoci, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Schválená žiadosť o NFP** – je žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom;
- **Schválené oprávnené výdavky** – sú skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia;
- **Skupina výdavkov** – sú výdavky rovnakého charakteru zoskupené na základe ekonomickej klasifikácie výdavkov upravovanej Metodickým usmernením MF SR č. MF/010175/2004-42 v znení neskorších predpisov. Skupiny oprávnených výdavkov sú definované prostredníctvom Číselníka výdavkov ŠF a KF v programovom období 2007 – 2013, ktorý tvorí prílohu Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – je dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** – je dokument upravujúci riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Štrukturálne fondy (alebo aj „ŠF“)** – sú nástroje štrukturálnej politiky ES využívané na dosiahnutie cieľov politiky ES. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;
- **Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa** – je subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, ktorého sa vecne týka realizácia aktivít Projektu;
- **Účelnosť** – znamená nevyhnutnosť pre realizáciu aktivít projektu a priama väzba na ne;
- **Účtovný doklad** – je doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
- **Ukončenie realizácie aktivít Projektu** je ukončenie realizácie poslednej aktivity v rámci celého Projektu.
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v právnych predpisoch SR a ES a v Príručke pre žiadateľa o NFP, v Príručke pre Prijímateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v príslušnej schéme štátnej pomoci, Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a v Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Verejné obstarávanie** – sú postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov v súvislosti s výberom Dodávateľa Projektu;

- **Žiadosť o platbu** – je doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané prostriedky ERDF a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere.

Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy odstúpiť.
4. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.

Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁČ PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zadať zákazku na dodanie tovaru, poskytnutie služieb a uskutočnenie stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný uzatvoriť zmluvu na dodanie tovaru, poskytnutie služieb a uskutočnenie stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Prijímateľ pri obstarávaní služieb, tovarov a stavebných prác postupuje podľa aktuálne platnej verzie *Manuálu Riadiaceho orgánu pre OP Doprava pre verejné obstarávanie projektov spolufinancovaných z fondov ES*.

Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy vo formáte určenom Poskytovateľom, a to :
 - a) Priebežnú monitorovaciu správu počas realizácie aktivít Projektu,
 - b) Záverečnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie aktivít Projektu,
 - c) Následnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie aktivít Projektu až do ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi počas trvania realizácie aktivít Projektu Priebežné monitorovacie správy každých 6 mesiacov a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po

sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Priebežnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola Zmluva podpísaná.

3. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu do 1 mesiaca od ukončenia realizácie aktivít Projektu.
4. Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov odo dňa ukončenia realizácie aktivít Projektu. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov odo dňa ukončenia realizácie aktivít Projektu, do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Následnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola ukončená realizácia aktivít Projektu.
5. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote do 30 dní monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
6. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa, s realizáciou Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktorú majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
8. Prijímateľ je v súlade s bodom 7 tohto článku VZP povinný:
 - informovať Poskytovateľa o začiatku a ukončení realizácie každej Aktivity Projektu;
 - informovať Poskytovateľa o odovzdaní staveniska zhotoviteľovi
 - pozývať Poskytovateľa na všetky kontrolné dni stavby, a zároveň zasielať kópie záznamov z uvedených kontrolných dní Poskytovateľovi ihneď po ich vyhotovení.
9. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:
 - a. odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie;

- b. odkaz na príslušný fond, ktorý spolufinancuje Projekt s použitím nasledujúcich označení ERDF – Európsky fond regionálneho rozvoja, ESF – Európsky sociálny fond a KF – Kohézny fond vrátane znaku Operačného programu, v rámci ktorého sa Projekt realizuje;
 - c. vyhlásenie určené Poskytovateľom, v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie ES, napríklad vyhlásenie „Investícia do Vašej budúcnosti“.
3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť počas realizácie aktivít Projektu inštaláciu reklamnej tabule na každom mieste realizácie Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:
- Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a
 - Projekt spočíva vo financovaní infraštruktúry a stavebných činností.
4. Prijímateľ je povinný nahradiť reklamnú tabuľu uvedenú v odseku 3. tohto článku VZP trvalo vysvetľujúcou tabuľou, resp. umiestniť v mieste realizácie aktivít Projektu trvalo vysvetľujúcu tabuľu, a to najneskôr do šesť mesiacov po ukončení realizácie aktivít Projektu. Pokiaľ je trvalo vysvetľujúca tabuľa oprávneným výdavkom, Prijímateľ je povinný umiestniť trvalo vysvetľujúcu tabuľu pred ukončením realizácie aktivít Projektu. Trvalo vysvetľujúca tabuľa musí byť viditeľná a dostatočne veľká; a to v prípade Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:
- Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a
 - Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry a stavebných činností.
5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na reklamnej tabuli a trvalo vysvetľujúcej tabuli informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh a názov Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.
6. V prípade Projektov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v odseku 3 a 4 tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný zaistiť informovanie verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu, napr. umiestnením informačnej tabule (plagátu) v mieste realizácie aktivít Projektu a to počas realizácie aktivít Projektu. Informačná tabuľa (plagát) musí obsahovať informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP vrátane druhu a názvu Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% informačnej tabule .
7. V prípade malých reklamných predmetov sa ustanovenie odseku 2 písm. b) a c) tohto článku VZP nepoužijú.
8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu informácie uvedené v odseku 2. písm. a) a b) tohto článku VZP.
9. Ak Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ je povinný použiť grafický štandard pre opatrenia v oblasti informovania a publicity obsiahnutý v Manuáli pre publicity, ktorý je súčasťou Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013.
10. Prijímateľovi sa zakazuje umiestniť v mieste realizácie Projektu inú reklamnú tabuľu väčších rozmerov ako sú tabule uvedené v tomto článku VZP.
11. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa; názov, ciele a stručný opis Projektu;

miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa.

Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať počas platnosti a účinnosti Zmluvy:
 - a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti; alebo
 - b) bude mať majetok, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti v dlhodobom nájme.
2. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevezený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.
3. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
5. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, resp. je Prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
6. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný poistiť majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti. Poskytovateľ súčasne určí podmienky takéhoto poistenia. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie aktivít Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006.

Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.

2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu nie je možné.

Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami (článok 2 bod 2.4 Zmluvy o NFP) a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. S cieľom zníženia nezamestnanosti v regiónoch, Ministerstvo práce sociálnych vecí a rodiny SR zabezpečí z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostredníctvom úradov práce vzdelávanie potencionálnych zamestnancov v profesiách, v ktorých existuje nedostatok na trhu práce pre potreby realizácie veľkých projektov. Prijímateľ má možnosť na účely realizácie Projektu zamestnať takto vyškolených pracovníkov.
3. Prijímateľ je povinný postupovať podľa Príručky k analýze nákladov a výnosov investičných projektov v oblasti dopravy a dodržiavať uvedené postupy pri vypracovaní analýzy nákladov a výnosov, najmä pokiaľ ide o aktualizáciu analýzy nákladov a výnosov pre projekty generujúce príjmy vzhľadom na možné zmeny parametrov ovplyvňujúcich výšku generovania príjmov.
4. Prijímateľ je oprávnený s predchádzajúcim súhlasom Poskytovateľa pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania týchto okolností. O vzniku Okolností vylučujúcich zodpovednosť ako aj o ich zániku je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne písomne informovať.
5. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou NFP.
6. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie aktivít Projektu. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP.
7. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP v prípade:
 - a) nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
 - b) podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
 - c) ak poskytnutie NFP bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
 - d) začatia trestného stíhania Prijímateľa, alebo osôb konajúcich v mene Prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.

8. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa odseku 5 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.
9. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle odseku 5 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie NFP Prijímateľovi.
10. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5. tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie NFP Prijímateľovi.

Článok 8 ZMENA ZMLUVY

1. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
2. Zmena zmluvy je možná v prípadoch:
 - a) ak nastanú Okolnosti vylučujúce zodpovednosť na strane Poskytovateľa alebo na strane Prijímateľa;
 - b) ak dôjde k zmene *Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre žiadateľa o NFP, Manuálu pre informovanie a publicitu a Manuálu Riadiaceho orgánu pre OP Doprava pre verejné obstarávanie projektov spolufinancovaných z fondov ES* a touto zmenou je potrebné upraviť Zmluvu;
 - c) v prípade akejkoľvek zmeny týkajúcej sa Prijímateľa alebo Poskytovateľa, najmä splnutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa alebo Poskytovateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy;
 - d) v prípade nepodstatného porušenia, pričom Prijímateľ v dodatočne primeranej lehote odstránil takéto porušenie Zmluvy, a s ohľadom na tento fakt je potrebné upraviť Zmluvu.
 - e) inej zmeny, ktorá nemá podstatný vplyv na čas, spôsob a účel Projektu a nesmie mať pôvod v porušení povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
3. Zmena Zmluvy je možná len formou písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve.
4. Maximálna výška oprávnených výdavkov uvedená v článku 3 bod 3.1. Zmluvy poskytnutí NFP a maximálna výška NFP uvedená v článku 3 bod 3.2. Zmluvy o poskytnutí NFP nie je ustanoveniami tohto článku VZP dotknutá.
5. Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa. V takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej Zmluvnej strane formou doporučeného listu.

6. Zmena Zmluvy nie je potrebná ani v prípade chyby alebo nejasnosti nachádzajúcej sa v texte Zmluvy. Vysvetlenie k chybe alebo nejasnosti vydáva vždy Poskytovateľ.

Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu
 - 1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán v súlade s článkom 5 bod 5.3. Zmluvy o poskytnutí NFP.
2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu
 - 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.
 - 2.2 Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a ES.
 - 2.3 Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.
 - 2.4 Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa považuje najmä:
 - a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
 - b) opakované nárokovanie si neoprávnených výdavkov Projektu;
 - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a ES v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
 - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
 - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7 týchto VZP;
 - f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;
 - g) v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov;
 - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa;
 - i) ak Prijímateľ svojím zavinением nezačne verejné obstarávanie na výber Dodávateľov Projektu do 3 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy; uvedené

neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania na výber Dodávateľov Projektu;

- j) porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a Poskytovateľ stanoví, že takáto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy;
 - k) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
 - l) porušenie článku 5 bod 5.6. a 5.7. zmluvy o poskytnutí NFP;
 - m) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 odsek 3, článku 5 odsek 6, článku 5 odsek 7, článku 6 odsek 2, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 1, článku 12 odsek 6 týchto VZP.
- 2.5 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
- 2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisoch SR a ES okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
- 2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť okamžite. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený odstúpiť, ak Prijímateľ nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu na odstránenie nepodstatného porušenia bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy.
- 2.8 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Prijímateľovi.
- 2.9 V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa Zmluva ukončí dohodou Zmluvných strán.
- 2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.
- 2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, nejde o porušenie Zmluvy Prijímateľom.

Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV

1. Prijímateľ je povinný:

- a) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak ho nevyčerpal v oprávnenom období pre výdavky podľa tejto Zmluvy;

- b) vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom;
 - c) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c), d) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť ak Prijímateľ porušil ustanovenia právnych predpisov SR alebo ES, a toto porušenie znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a nejde o porušenie finančnej disciplíny; vzhľadom k skutočnosti, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia NFP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto NFP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 4 až 11 tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - e) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade, ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 5% oproti pôvodne dohodnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu v zmysle Prílohy č. 2,
 - f) vrátiť príjem z Projektu v prípade, ak počas realizácie aktivít Projektu alebo v období uvedenom v článku 5 ods. 7 VZP od ukončenia realizácie aktivít Projektu došlo k vytvoreniu príjmu podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006;
 - g) vrátiť výnos z prostriedkov NFP podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov vzniknutý na základe úročenia poskytnutého NFP (ďalej len „výnos“);
- 2. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa článku 9 týchto VZP je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy.
 - 3. V prípade vzniku povinnosti vrátenia príjmu alebo odvodu výnosu podľa ods. 1 písm. e) a f) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť príjem alebo odviesť výnos do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol príjem vytvorený, alebo v ktorom vznikol výnos. Prijímateľ je povinný bezodkladne (od kedy sa o tejto skutočnosti dozvedel) požiadať Poskytovateľa o oznámenie, akým spôsobom má tento príjem alebo výnos vrátiť, resp. odvieť. V prípade, že Prijímateľ príjem alebo výnos riadne a včas nevráti, resp. neodvedie, Poskytovateľ bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej podľa odsekov 1 písm. a) až f) tohto článku VZP.
 - 4. Povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti (podľa ods. 1 písm. a) až f) a ods. 2 tohto článku VZP) čo sa týka rozsahu stanoví Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov“ (ďalej len „ŽoV“), ktorú zašle Prijímateľovi.
 - 5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, príjmu alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie alebo jeho časti, príjmu alebo výnosu vykonať.
 - 6. Prijímateľ je povinný odvieť výnos, resp. vrátiť NFP alebo jeho časť, príjem uvedený v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, že Prijímateľ túto povinnosť nesplní, Poskytovateľ oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly.

7. Prijímateľ je povinný v lehote do siedmych pracovných dní od uskutočnenia vrátenia, NFP alebo jeho časti alebo príjmu, resp. odvodu výnosu, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet, resp. formou úpravy rozpočtu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v Rozpočtovom informačnom systéme (ďalej aj „RIS“) oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“. Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov“ je výpis z bankového účtu, resp. vytlačený evidenčný list úprav rozpočtu (ďalej aj „ELÚR“) potvrdzujúci úpravu rozpočtu Projektu.
8. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo príjem, resp. odvieť výnos s vyznačením identifikácie platieb v súlade s „*Usmernením Ministerstva financií SR k identifikácii platieb na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania nenávratného finančného príspevku zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu pre konečných prijímateľov/príjemcov pomoci/prijímateľov*“.
9. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie NFP alebo jeho časti alebo príjmu a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy je možné vzájomne započítavať.
10. Započítanie podľa ods. 9 tohto článku VZP môže vykonať Poskytovateľ na základe podnetu oboch zmluvných strán. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie Žiadosti o platbu s priloženým „Oznámením o vysporiadaní finančných vzťahov“ Poskytovateľovi, a to v lehote splatnosti vrátenia NFP alebo jeho časti alebo príjmu podľa ods. 6. Poskytovateľ vykoná započítanie z vlastného podnetu na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.
11. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 10) nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo príjem určený v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 4 až 6 tohto článku VZP do 30 (tridsiatich) dní od doručenia tohto oznámenia. Ustanovenia ods. 4 až 8 tohto článku VZP sa použijú primerane.
12. Ak Prijímateľ zistí nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.
13. Poskytovateľ má v prípade nezrovnalostí zistených podľa právnych predpisov Spoločenstva o postupoch verejného obstarávania pre zákazky spolufinancované zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu v programových obdobiach 2000 - 2006 a 2007 – 2013 právo žiadať od Prijímateľa vrátenie neoprávnených finančných prostriedkov podľa Usmernenia COCOF 07/0037/03-SK.

Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ – účtovná jednotka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov – sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov.

2. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
3. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v lehote uvedenej v článku 17 VZP.
4. Prijímateľ sa zaväzuje na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu na účely certifikačného overovania.
5. Na účely certifikačného overovania je prijímateľ povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v písomnej forme a v technickej forme, ak prijímateľ vedie účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Túto povinnosť má prijímateľ dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, evidenciu alebo inú dokumentáciu podľa odseku 4.

Článok 12 KONTROLA, AUDIT/OVERENIE NA MIESTE

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overenia na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overenia na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES a tejto Zmluvy. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/audit/overenia na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overenia na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overenia na mieste.
3. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overenie na mieste u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.
4. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste sú oprávnené:
 - a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste,
 - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/audit/overenia na mieste a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overenia na mieste,
 - c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste,
 - d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste.
5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste sú najmä:

- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.
6. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom/overením na mieste v zmysle správy z kontroly/audit/overenia na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overenia na mieste. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/audit/overenia na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT

1. Komunikácia v písomnej forme sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku, zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručенú momentom jej vrátenia odosielateľovi.
2. Mimoriadnym spôsobom doručovania písomných zásielok je doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
3. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
4. Vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
5. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
6. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
7. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré spĺňajú kritérium efektívnosti, hospodárnosti, a zároveň sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu v zmysle tejto Zmluvy. Oprávnenosť výdavkov je zadefinovaná v *Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na Programové obdobie 2007-2013*.

2. Riadiaci orgán pre OP Doprava môže vymedziť podrobné pravidlá oprávnenosti na úrovni Programu. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať tieto pravidlá v prípade, ak existujú.
3. O konečnej výške oprávnených výdavkov rozhoduje Poskytovateľ.

Článok 15 ÚČET PRIJÍMATEĽA

1. Prijímateľ pre účely poskytovania NFP od Poskytovateľa vedie účet v Štátnej pokladnici v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účet je vedený v mene EUR. Tento účet môže byť Prijímateľom použitý aj na úhradu výdavkov súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia poslednej platby NFP od Poskytovateľa.
3. Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP Prijímateľovi bezhotovostne formou rozpočtového opatrenia v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na účet uvedený v článku 1 bod 1.2. Zmluvy o poskytnutí NFP výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom.

Článok 16 PLATBY

1. Prijímateľ je v súvislosti s týmto článkom povinný riadiť sa aktuálnou verziou *Systému finančného riadenia pre štrukturálne fondy a Kohézny fond pre na Programové obdobie 2007-2013*.
2. Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) kombinovaným systémom zálohových platieb a refundácie. V rámci systému zálohových platieb sa poskytujú platby na oprávnené výdavky Projektu na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). V rámci systému refundácie poskytuje Poskytovateľ NFP na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany Prijímateľa. V takom prípade Prijímateľ uhradí výdavky Dodávateľovi Projektu najskôr z vlastných zdrojov
3. Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch a predkladá Poskytovateľovi.
4. Spolu so Žiadosťou o platbu (v prípade zúčtovania zálohovej platby alebo refundácie) je Prijímateľ povinný predložiť:
 - jeden rovnopis originálu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty;
 - jeden rovnopis originálu súpisu vykonaných prác podpísaný stavebným dozorm v prípade faktúry na stavebné práce;
 - jeden rovnopis originálu výkazu odpracovaných hodín podpísaný hlavným inžinierom stavby;
 - elektronickú verziu súpisu vykonaných prác/výkazu odpracovaných hodín (formát MS Excel), pričom elektronická verzia musí byť zhodná s rovnopisom originálu;
 - výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu;

- vyplnený formulár o Dodatočných prácach v prípade faktúry na stavebné práce. Formulár poskytne Prijímateľovi Poskytovateľ;
 - stanovisko stavebného dozoru a stanovisko hlavného inžiniera stavby k Dodatočným prácam. V prípade nových položiek v výkaze výmer je povinný Prijímateľ predložiť aj stanovisko autorského dozoru k novým položkám;
 - prípadné ďalšie doklady podľa požiadavky Poskytovateľa.
5. V prípade, že predmetom Žiadosti o platbu nebudú výdavky spojené so stavebnými prácami alebo stavebným dozorom, rozsah dokumentácie, ktorá bude prílohou takejto Žiadosti o platbu, určí Poskytovateľ.
6. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam oprávnenosti. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

Článok 17 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

1. Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu najmenej do 31.08.2020 a do tejto doby umožniť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Článok 18 SANKCIE

1. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy, a to:
- a) oznamovacej povinnosti podľa článku 2 VZP;
 - b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou;
 - c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi;

Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 0,1 % zo sumy NFP uvedenej v článku 3 bod 1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP za každý aj začatý deň omeškania, tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

2. V prípade porušenia povinnosti na strane Prijímateľa podľa článku 5 ods. 7, článku 11 a článku 12 VZP je Poskytovateľ oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 1 % zo sumy NFP uvedenej v článku 3 bod 1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP za každé porušenie zvlášť, tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Cesta I/51 Trnava – severný obchvat, II. etapa km 0,9 – 2,8 a III. etapa km ZÚ – 0,9	
Kód ITMS	NFP23150220002	
Operačný program	2310000 Doprava	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	Prioritná os 5 – Cestná infraštruktúra	
Opatrenie	5.2 – Modernizácia a výstavba ciest I. triedy	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Štátne cesty	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Doprava	100.00	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	okres Trnava
Obec	Trnava
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zabezpečiť vylúčenie priebežnej tranzitnej dopravy z centra mesta odklonom po novo navrhovanej ceste
Špecifický cieľ projektu 1	Výstavba mestského obchvatu, ktorý zabezpečí plynulosť cestnej premávky a minimalizuje negatívne vplyvy dopravy
Špecifický cieľ projektu 2	
Špecifický cieľ projektu 3	
Špecifický cieľ projektu 4	

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Úspora času (spotreba času cestujúcich)	hodín	0,000	2009	1 464,000	2012
	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (II. etapa)	km	0,000	2009	1,900	2011
	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (III. etapa)	km	0,000	2009	0,900	2012
Dopad	Úspora času v peňažnom vyjadrení	EUR	0.000	2009	8 974,000	2012

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Získanie potrebných povolení (II. a III. etapa spolu)	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (II. a III. etapa)	km	2,800
2	Stavebné práce II. etapa	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (II. etapa)	km	1,900
3	Stavebný dozor II. etapa	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (II. etapa)	km	1,900
4	Stavebné práce, III. etapa	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (III. etapa)	km	0,900

5	Stavebný dozor III. etapa	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry (III. etapa)	km	0,900
---	---------------------------	--	----	-------

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Stavebné práce II. etapa	05/2009	06/2012
Stavebný dozor II. etapa	05/2009	06/2012
Stavebné práce, III. etapa	11/2009	12/2012
Stavebný dozor III. etapa	11/2009	12/2012
Získanie potrebných povolení (II. a III. etapa spolu)	03/2007	10/2009
Podporné aktivity		
Publicita a informovanosť	05/2009	12/2012

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
711 001 Nákup pozemkov	0,00	3 574 222,00	3 574 222,00	
716 Prípravná a projektová dokumentácia (Získanie potrebných povolení)	69 627,00	291 264,00	360 891,00	stavebné práce II+III etapa
637005 Špeciálne služby (stavebný dozor)	2 157 605,00	0,00	2 157 605,00	stavebný dozor II+III etapa
717 001 Realizácia nových stavieb (stavebné práce)	21 444 997,00	0,00	21 444 997,00	stavebné práce II+III etapa
637004 Všeobecné služby (publicita a informovanosť)	16 597,00	0,00	16 597,00	stavebné práce II+III etapa
Spolu	23 688 826,00	3 865 486,00	27 554 312,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Stavebné práce II. etapa	8 269 437,00	0,00	8 269 437,00
2 Stavebný dozor II. etapa	829 848,00	0,00	829 848,00
3 Stavebné práce, III. etapa	13 175 560,00	0,00	13 175 560,00
4 Stavebný dozor III. etapa	1 327 757,00	0,00	1 327 757,00
5 Získanie potrebných povolení (II. a III. etapa spolu)	69 627,00	291 264,00	360 891,00
Podporné aktivity			
Publicita a informovanosť	16 597,00	0,00	16 597,00
CELKOVO	23 688 826,00	291 264,00	23 980 091,00

Príloha č. 3 zmluvy o poskytnutí NFP – **OPIS PROJEKTU**

II. etapa:

dĺžka: 1,821 km

kategória cesty: C11,5/80

objektová skladba:

	001-00 Všeobecné položky
1	010-00 Vegetačné úpravy
2	020-00 Príprava územia
3	030-05 Rekultivácia cesty III/50410
4	030-06 Rekultivácia dočasných záberov poľnohospodárskej pôdy
5	040-00 Úprava stavebných dvorov
	<i>Cestné objekty</i>
6	101-00 Cesta I/51
7	104-00 Úprava MK – Chovateľská ulica
8	105-00 Úprava cesty III/50410 (Krupská ulica)
9	112-00 Dočasná obchádzka na Krupskej ceste
10	122-00 Poľná cesta pri III/50410
	<i>Mostné objekty</i>
11	206-00 Most na ceste III/50410 nad cestou I/51
12	209-00 Most na Chovateľskej ulici nad potokom Trnávka
	<i>Oplotenia</i>
13	302-00 Oplotenie na Chovateľskej ulici
	<i>Protihlukové úpravy</i>
14	311-00 Protihluková stena vpravo km 2,550 -2,8
	<i>Cestná kanalizácia</i>
15	501-00 Dažďová kanalizácia cesty
16	502-00 Ochrana tlakovej kanalizácie DN 200 v km 1,760
	<i>Úpravy existujúcich vodovodov</i>
17	552-00 Ochrana vodovodu DN 1000 v km 0,810
	<i>Objekty elektro – silnoprúd</i>
18	616-00 Prekládka 2x22kV vedenia VN c.203/1028 v km 2,370
	<i>Objekty elektro – slaboprúd</i>
19	651-00 Preložka kábla OOK Trnava - Hlohovec v km 0,7 - km 0,9
20	662-00 Preložka káblov MTS v km 0,7 - km 0,9
21	663-00 Preložka káblov MTS v km 2,3 - km 2,5
22	691-00 Preložka kábla „ORANGE“ v km 0,7 -0,9
	<i>Plynovod</i>
23	701-00 Úprava plynovodu VTL DN150 v km 1,429

III. etapa:

dĺžka: 0,900 km

kategória cesty: C11,5/80

objektová skladba:

	001-00 Všeobecné položky
1	010-00 Vegetačné úpravy
2	020-00 Príprava územia
3	030-07 Rekultivácia dočasných záberov poľnohospodárskej pôdy
4	040-00 Úprava stavebných dvorov
	<i>Cestné objekty</i>
5	101-00 Cesta I/51
6	102-00 Vetvy križovatky Trstínska
7	103-00 Trstínska cesta
8	111-00 Dočasná obchádzka na Trstínskej ceste
	<i>Mostné objekty</i>
9	201-00 Most na vetve "1"v križovatke Trstínska nad II/504 (vo výhlade)
10	202-00 Most na vetve "1"v križovatke Trstínska nad I/51
11	203-00 Most na vetve 1 nad železničnou traťou Trnava – Kúty v žkm 4,9
12	204-00 Most na vetve 2 nad železničnou traťou Trnava – Kúty v žkm 4,9
13	205-00 Most na I/51 cez potok Trnávku a Chovateľskú ulicu
14	222-00 Oporný múr na ceste I/51 v km 0,7
	<i>Oplotenia</i>
15	301-00 Oplotenie pri železničnej trati
16	302-00 Oplotenie objektov na Chovateľskej ulici
	<i>Cestná kanalizácia</i>
17	501-00 Dažďová kanalizácia cesty
	<i>Úpravy existujúcich vodovodov</i>
18	551-00 Ochrana vodovodu DN 250 na ceste I/51
19	559-00 Ochrana produktovodu Slovnaft na Trstínskej ceste
	<i>Objekty elektro - silnoprád</i>
20	610-00 Prekládka 22kV vedenia VN c.1028 v km 0,000
21	611-00 Prekládka 22kV prípojky VNC.1 pre poľnoh. nák. podnik v km 0,249
22	612-00 Prekládka 22kV prípojky VNC.2 pre poľnoh. nák. podnik v km 0,269
23	613-00 Prekládka 22kV vedenia VN c.450 v km 0,417
24	614-00 Prekládka 22kV vedenia VN c.450 v km 0,400 – 0,800
25	630-00 Prekládka stožiarovej trafostanice firmy BETASED v km 0,700
26	631-00 Prekl. prípojky NN pre objekt „Výhybka Nemčanka“ v km 0,350 – 0,700
27	632-00 Prekládka vonkajšieho vedenia NN v objekte firmy BETASED v km 0,700 – 0,740
28	638-00 Prípojka NN pre objekt SO 205-00
29	645-00 Dočasná úprava trakčného vedenia ŽSR
30	646-00 Definitívna úprava trakčného vedenia ŽSR
	<i>Objekty elektro - slaboprád</i>
31	661-00 Preložka káblov MTS pri „Trstínska cesta – železničná zastávka Nemčanka“
32	671-00 Preložka kábla „ŽDK – ŽSR“ pri moste nad železnicou v žkm 4,9
33	675-00 Preložka káblov „MK – ŽSR“ pri moste nad železnicou v žkm 4,9

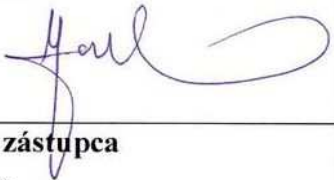
Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP (spolu s predložením Splnomocnenia ak relevantné)

PODPISOVÝ VZOR

Prijímateľ

názov : Slovenská správa ciest
sídlo : Miletičova 19, 826 19 Bratislava, Slovenská republika
Právna forma : Rozpočtová organizácia
Konajúci : Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
IČO : 00003328
Kód projektu (ITMS) : 23150220001

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Štatutárny orgán
Priezvisko: Žembera	Priezvisko:
Meno: Roman	Meno:
Titul : Ing.	Titul :
Funkcia: Generálny riaditeľ	Funkcia:
Dátum narodenia: 18.1.1964	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Pod Hôrkou 911/53A, Solčany	
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:
	
Splnomocnený zástupca	Splnomocnený zástupca
Priezvisko: Polčic	Priezvisko: Janotová
Meno: Jozef	Meno: Jana
Titul : Ing	Titul : Ing
Funkcia:	Funkcia:
Riaditeľ úseku technického rozvoja	Riaditeľka úseku ekonomiky
Dátum narodenia: 7.2.1954	Dátum narodenia: 21.2.1958
Trvale bytom:	Trvale bytom: č.d. 166, Dobrohošť
Vinohradnícka 2/A, 903 01 Senec	
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:
	